



## Suspenní médium MIC G+



Kat. č.: 10020338

Pro mikrobiologii

Suspenní médium MIC G+ je pomocným přípravkem pro soupravu MIC G+, určené k testování citlivosti mikroorganismů k antibiotickým preparátům. Suspenní médium MIC G+ je dodáváno sterilní ve skleněných zkumavkách. Obsah jedné zkumavky (13 ml) je dostatečný pro přípravu inokula jednoho bakteriálního kmene (inokulaci jedné destičky MIC G+). Pro práci se řiďte pokyny uvedenými v pracovním návodu pro soupravu MIC G+.

### Obsah:

30 zkumavek se suspenním médiem MIC G+  
Návod k použití

### Skladování, expirace:

Skladujte při (2 – 25)°C, expirace je vyznačena na každém balení.

### Kontrola kvality:

Inokulujte 60 µl suspenze kontrolního kmene o denzitě 0,5 McF do zkumavky se suspenním médiem MIC G+.  
Inkubujte 16-20 hod. při 35±2°C.  
*Enterococcus faecalis* CCM 4224 (ATCC 29212) – zákal (bakteriální růst)

### Upozornění:

Určeno pro *in vitro* diagnostické použití oprávněnou a profesionálně vyškolenou osobou. Komponenty soupravy neobsahují nebezpečné látky.

### Likvidace odpadů:

Případné zbytky suspenního média s infekčními kmeny je nutno likvidovat podle vlastních interních předpisů jako nebezpečný odpad a v souladu se Zákonem o odpadech.  
Papírové a ostatní obaly se likvidují podle druhu materiálu jako tříděný odpad.

Datum poslední revize: 15.12. 2015



## Suspenné médium MIC G+



Kat. č.: 10020338

Pre mikrobiológiu

Suspenné médium MIC G+ je pomocný prípravok k súprave MIC G+, určenej na testovanie citlivosti mikroorganizmov k antibiotickým preparátom. Suspenné médium MIC G+ je sterilné, dodávané v sklených skúmavkách. Obsah jednej skúmavky (13 ml) je dostatočný na prípravu inokula jedného bakteriálneho kmeňa (inokuláciou jednej doštičky MIC G+). Pri práci sa riadte pokynmi uvedenými v pracovnom návode súpravy MIC G+.

### Obsah:

30 skúmaviek so suspenným médiom MIC G+  
Návod na použitie

### Skladovanie, expirácia:

Skladujte pri (2 – 25)°C, expirácia je vyznačená na každom balení.

### Kontrola kvality:

Preneste 60 µl suspenzie kontrolného kmeňa o McF 0,5 do skúmavky s 13 ml suspenného média MIC G+.  
Inkubujte 16-20 hod. pri 35±2°C.  
*Enterococcus faecalis* CCM 4224 (ATCC 29212) – zákal (rast baktérií)

### Upozornenie:

Určené na *in vitro* diagnostické použitie oprávněnou a profesionálně vyškolenou osobou. Komponenty súpravy neobsahujú nebezpečné látky.

### Likvidácia odpadov:

Případné zvyšky suspenného média s infekčními kmeny je treba likvidovať podľa vlastných interných predpisov ako nebezpečný odpad a v súlade so Zákonem o odpadoch.  
Papierové a ostatné obaly sa likvidujú podľa druhu materiálu ako triedený odpad.

Dátum poslednej revízie: 15.12. 2015



## Suspension Medium MIC G+



Cat. No.: 10020338

For microbiology

Suspension Medium MIC G+ is supplementary preparation for MIC G+ kit which is designed for antibiotic susceptibility testing. The Suspension Medium MIC G+ is supplied in glass tubes in the sterile conditions. The content of one tube (13 ml) is sufficient for preparation of the suspension of one strain (inoculation of one MIC G+ plate). The preparation of the suspension should be carried out according to the procedure recommended for MIC G+ test.

### Content:

30 tubes with suspension medium MIC G+  
Instructions for use

### Storage, expiration:

The Suspension medium for MIC C+ should be stored at the temperature of (2 – 25)°C until the expiry date indicated on the package.

### Quality control:

Prepare suspension of control strain with density of McF 0.5. Transfer 60 µl of suspension into 13 ml of suspension medium MIC G+ in tube. Incubate at 35±2°C for 16-20 hours.  
*Enterococcus faecalis* CCM 4224 (ATCC 29212) – turbid growth

### Warning:

For *in vitro* diagnostic use. To be handled by entitled and professionally educated person. No dangerous reagents are included in the kit.

### Waste disposal:

The residue of the suspension medium should be disposed in accordance with local and national regulations related to the safe handling of such materials. Recycle packaging paper waste.

Date of last revision: 15.12. 2015





Суспензионная среда MIC G+ /МПК Г+/  
RU



Ном. номер: 10020338

Для микробиологии

Суспензионная среда MIC G+ /МПК Г+/ — вспомогательный препарат для наборов MIC G+ /МПК Г+/, предназначенных для определения чувствительности микроорганизмов.

Суспензионную среду MIC G+ /МПК Г+/ поставляют в стерильных стеклянных пробирках, содержащее одной пробирки (13 мл) предназначено для приготовления суспензии 1 штамма.

Способ применения указан в инструкции к конкретному набору MIC G+ /МПК Г+/.

#### Набор содержит:

30 пробирок суспензионной среды MIC G+ /МПК Г+/  
Инструкцию

#### Хранение:

При температуре (2 – 25)°C, срок годности указан на каждой упаковке.

#### Контроль качества:

Приготовьте суспензию контрольного штамма в физиологическом растворе (степень мутности – 0,5 McF). Перенесите 60 мкл подготовленной суспензии в пробирку с 13 мл суспензионной среды для наборов для определения МПК. Инкубируйте при 35±2°C в течение 16-20 ч.

Результаты:

*Enterococcus faecalis* CCM 4224 (ATCC 29212) – наличие роста (помутнение в пробирке)

#### Внимание:

Набор реагентов предназначен для *in vitro* диагностики (для профессионального использования); не содержит опасных веществ.

#### Ликвидация мусора:

Возможные остатки суспензионной среды подлежат уничтожению в соответствии с утвержденными внутрибольничными правилами. Бумажную упаковку сдайте в макулатуру, заводскую тару в сортированный мусор.

Дата проведения последнего контроля: 15.12. 2015



Nośnik zawiesiny MIC G+  
PL

Nr katalogowy: 10020338

Do celów mikrobiologicznych

Nośnik zawiesiny MIC G+ jest preparatem uzupełniającym do zestawów MIC G+, które przeznaczone są do oznaczania lekowrażliwości na antybiotyki.

Nośnik zawiesiny MIC G+ dostarczany jest w sterylnych szklanych probówkach. Zawartość probówki (13 ml) wystarcza do przygotowania zawiesiny jednego szczepu.

#### Opakowanie zawiera:

30 probówek Nośnika zawiesiny MIC G+  
Ulotkę informacyjną

#### Przechowywanie, ważność:

Nośnik zawiesiny MIC G+ należy przechowywać w temp. (2 – 25)°C, do daty ważności podanej na opakowaniu.

#### Kontrola jakości:

Przygotować zawiesinę bakteryjną szczepa kontrolnego o gęstości 0,5 McF. Przenieść 60 µl z zawiesiny bakteryjnej do probówki z 13 ml nośnika zawiesiny MIC G+. Włożyć do ciepłarki w temp. 35±2°C na 16 – 20 godz.

*Enterococcus faecalis* CCM 4224 (ATCC 29212) - mętność (wzrost bakterii)

#### Ostrzeżenie:

Zestaw nie zawiera żadnych substancji niebezpiecznych. Przeznaczono do zastosowania w diagnostyce *in vitro* przez upoważnioną oraz profesjonalnie przeszkoloną osobę.

#### Likwidacja odpadów:

Ewentualne resztki nośnika zawiesiny utylizować według własnych przepisów wewnętrznych jako odpad niebezpieczny według Ustawy o odpadach. Opakowania papierowe oraz opakowania z innych materiałów należy utylizować według rodzaju materiału jako odpad sortowany (papier, szkło, plastik).

#### PRZEDSTAWICIELSTWO W POLSCE:

ERBA POLSKA Sp. z o.o., ul. ŚW. FILIPA 23/4, KRAKÓW, 31-150, Polska, Tel. kom. +48 510 251 115, www.erbalachema.com, e-mail: diagnostics@erbalachema.com

Дата ostatniej rewizji: 15.12. 2015

#### USED SYMBOLS / POUŽITÉ SYMBOLY / ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ / STOSOWANE SYMBOLE

REF Catalogue Number  
Katalógové číslo  
Katalógové číslo  
Номер каталога  
Numer produktu

LOT Lot Number  
Číslo šarže  
Номер партии  
Numer partii

Expiry Date  
Datum expirace  
Datum expirácie  
Срок годности  
Data ważności

Manufacturer  
Výrobce  
Výrobca  
Производитель  
Producent

CE Mark -  
Device comply with  
the Directive 98/79/EC  
CE značka-vyhovuje smérnici  
98/79/EC  
CE značka - vyhovuje smernici  
98/79/EC  
Знак CE - соответствие  
Директиве 98/79/EC

IVD In Vitro Diagnostics  
In vitro Diagnostikum  
Ин витро диагностика  
Diagnostyki in vitro

See Instruction for Use  
Čtete návod k použití  
Čítajte návod k použitiu  
Перед использованием  
внимательно изучайте инструкцию  
Przeczytaj instrukcję

Storage Temperature  
Teplota skladování  
Teplota skladovania  
Температура хранения  
Temperatura przechowywania

Национальный знак  
соответствия для Украины

